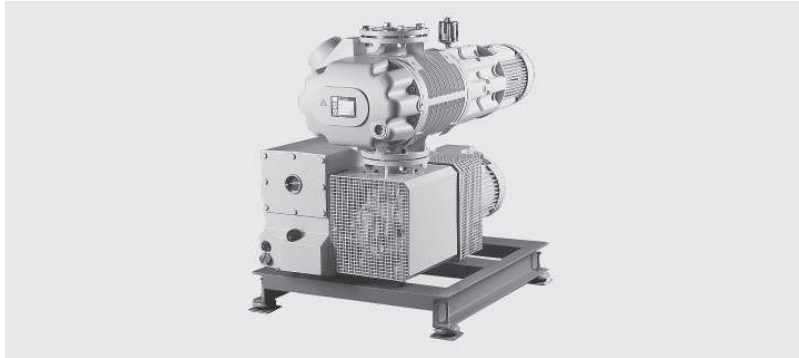


Oil Sealed RUTA Pump Systems

Two-Stage, with Single-Stage SOGEVAC Backing Pumps, Adaptor Version



RUTA WAU1001/SV200/A



Standard Equipment

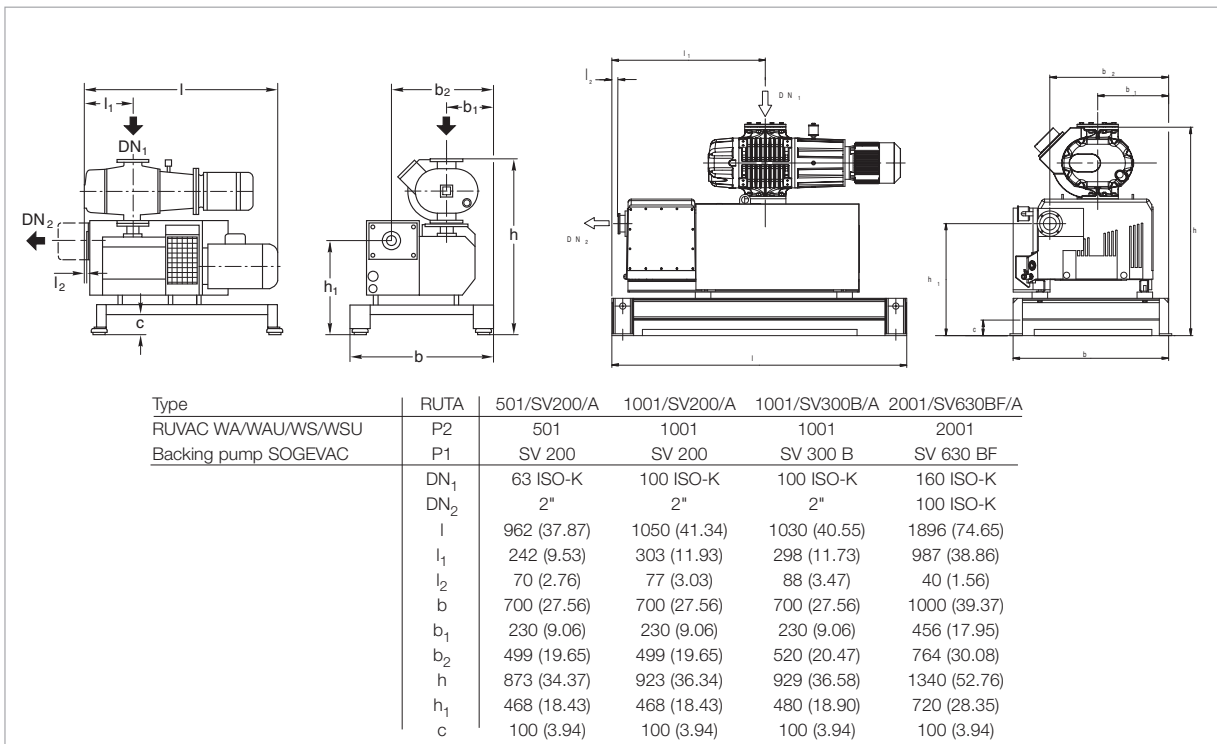
- Exhaust filter with oil return line
- Oil filter
- Oil collecting pan
- Gas ballast valve:
SV 200/300 B manually operated
SV 630 BF 24 V DC
- SV 200/300 B with air cooling
- SV 630 BF with water cooling
- Floor mounting

- The oil is supplied with the pump
- CE approval

Options

- Frequency converter RUVATRONIC RT for controlling the speed of the Roots pump
- 24 V DC gas ballast valve or manually operated

- Sound proofing box
- Vibration absorbers
- Castors
- Different types of floor mounts
- Oil drain valve on each pump
- Special motors
- Electric control systems



Dimensional drawing for the pump systems with SOGEVAC SV 200 and 300 B backing pumps [left], SOGEVAC SV 630 BF [right]; dimensions in brackets () are in inch

Technical Data, 50 Hz

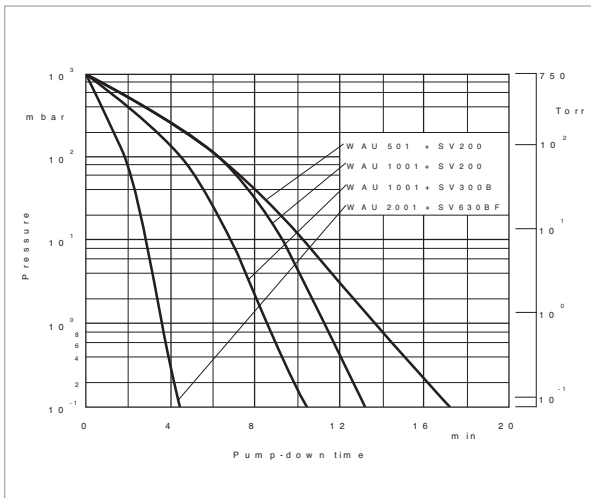
RUTA WAU

		501/SV200/A	1001/SV200/A	1001/SV300B/A	2001/SV630BF/A
RUVAC (WA/WAU/WS/WSU possible)	P2	501	1001	1001	2001
Backing pump SOGEVAC	P1	SV 200	SV 200	SV 300 B	SV 630 BF
Pumping speed, 50 Hz at 10 ⁻¹ mbar (7.5 x 10 ⁻² Torr)	m ³ x h ⁻¹ (cfm)	365.0 (215.0)	715.0 (421.0)	730.0 (430.0)	1690.0 (995.4)
Ultimate partial pressure	mbar (Torr)	< 8 x 10 ⁻³ (< 6 x 10 ⁻³)	< 8 x 10 ⁻³ (< 6 x 10 ⁻³)	< 8 x 10 ⁻³ (< 6 x 10 ⁻³)	< 8 x 10 ⁻³ (< 6 x 10 ⁻³)
Ultimate total pressure with gas ballast	mbar (Torr)	< 4 x 10 ⁻² (< 3 x 10 ⁻²)	< 4 x 10 ⁻² (< 3 x 10 ⁻²)	< 4 x 10 ⁻² (< 3 x 10 ⁻²)	< 4 x 10 ⁻² (< 3 x 10 ⁻²)
Installed motor power 400 V, 50 Hz	kW (hp)	6.2 (8.4)	8.0 (10.9)	9.5 (12.9)	22.5 (30.6)
Electrical power consumption at 10 ⁻¹ mbar (7.5 x 10 ⁻² Torr)	kW (hp)	3.0 (4.1)	3.5 (4.8)	4.0 (5.4)	16.5 (22.4)
Noise level without gas ballast at 10 ⁻¹ mbar (7.5 x 10 ⁻² Torr)	dB(A)	70	75	76	80
Oil filling, total, approx.	l (qt)	6.0 (6.34)	7.0 (7.4)	11.0 (11.63)	26.0 (27.47)
Weight, total, approx.	kg (lbs)	335.0 (738.7)	430.0 (948.2)	480.0 (1058.4)	1140.0 (2513.7)
Connecting flange Inlet port	DN ₁	63 ISO-K	100 ISO-K	100 ISO-K	160 ISO-K
Outlet port	DN ₂	2"	2"	2"	100 ISO-K

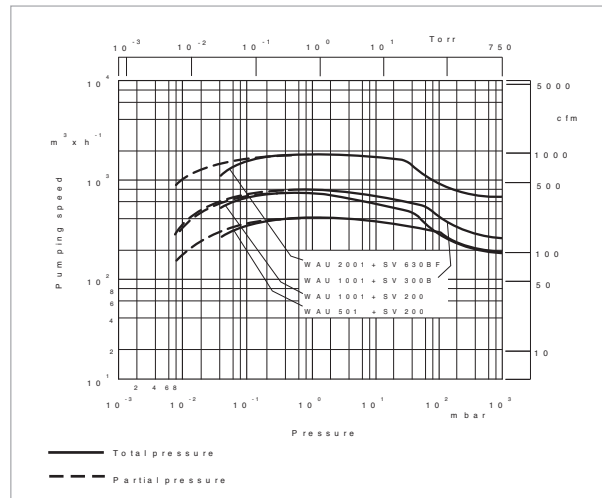
Ordering Information

RUTA WAU

		501/SV200/A	1001/SV200/A	1001/SV300B/A	2001/SV630BF/A
		Part No.	Part No.	Part No.	Part No.
RUVAC (WA/WAU/WS/WSU possible)	P2	WAU 501	WAU 1001	WAU 1001	WAU 2001
Backing pump SOGEVAC	P1	SV 200	SV 200	SV 300 B	SV 630 BF
Pump system, complete (adaptor version), pallet mounted, with Roots vacuum pump RUVAC WAU		022 06	022 08	502 462 V001	502 463 V001
Frequency converter RUVATRONIC (see description in Chapter "Accessories")		RT 5/501 500 001 382	RT 5/1001 500 001 383	RT 5/1001 500 001 383	RT 5/2001 500 001 384



Pump-down time diagram for a 10 m³ tank at 50 Hz



Pumping speed diagram at 50 Hz